

BUDGET 2021

VERSION RÉVISÉE – FÉVRIER 2021
REVISED VERSION – FEBRUARY 2021



BUDGET OPÉRATIONNEL 2021

2021 OPERATIONAL BUDGET

AJUSTEMENTS / ADJUSTEMENTS	Dept.	Total
Revenus / Revenues		
Subvention / Grant COVID 2021	FIN	+ 64,000 \$
Services d'incendies / Fire services	FIRE	+ 10,000 \$
Fausse alarmes incendies / Fire false alarms	FIRE	+ 5,000 \$
Ajustements mineurs variés / Minor adjustments	MISC.	<u>+ 9,727 \$</u>
Sous-total / Subtotal		+ 88,727 \$

BUDGET OPÉRATIONNEL 2021

2021 OPERATIONAL BUDGET

AJUSTEMENTS / ADJUSTEMENTS	Dept.	Total
Transfert de réserve / Reserve transfer		
Hôtel de ville / Townhall	FACILITY	+ 20,000 \$
Complexe Sportif / Sports Complex	FACILITY	+ 25,000 \$
Surplus de la bibliothèque / Library Surplus	LIBRARY	<u>+ 60,000 \$</u>
Sous-total / Subtotal		+ 105,000 \$

BUDGET OPÉRATIONNEL 2021

2021 OPERATIONAL BUDGET

AJUSTEMENTS / ADJUSTEMENTS		Total
Dépenses / Expenses		
Salaires et Bén. Conseil / Council Salaries & Benefits	COUNC.	(7,000) \$
Contribution PAC / CIP Contribution	URB.	(30,000) \$
Rabais et Remb. Taxes / Tax rebates and refunds	FIN	(50,000) \$
Matériaux et E&R parcs / Materials and R&M Parks	FACILITY	(15,000) \$
Électricité et chauffage Complexe / Electricity & Heating	FACILITY	(15,000) \$
Autres ajustements mineurs / Other minor adjustments	MISC.	<u>(14,300) \$</u>
Sous-total / Subtotal		<u>(131,300) \$</u>
TOTAL DES AJUSTEMENTS / TOTAL ADJUSTMENTS		(325,027) \$

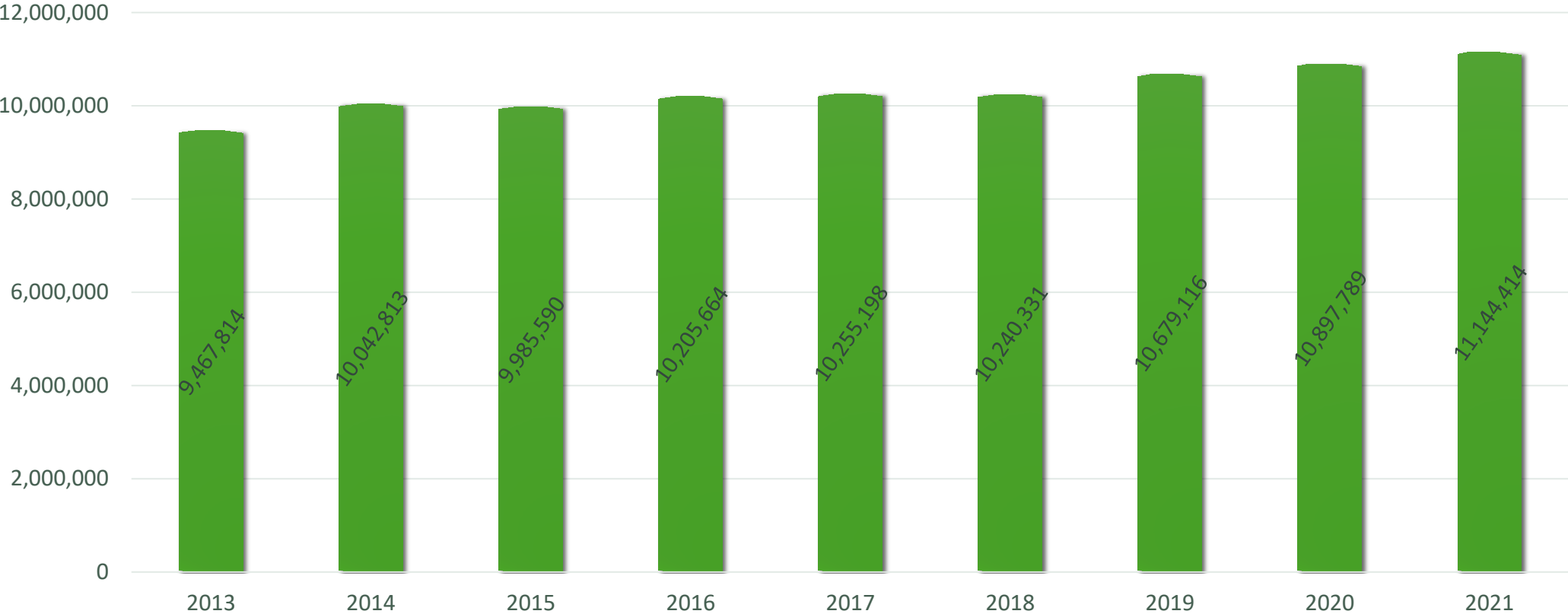
BUDGET DES DÉPENSES TOTALES 2021

TOTAL EXPENSES BUDGET 2021

Budget 2021	Charges / Expenses
Budget opérationnel – taxes / Operational budget – Taxes	16,171,768 \$
Budget opérationnel – frais usagers / Operational budget – User fees	
Système d'égout sanitaire / Sanitary sewer	2,531,682 \$
Services d'eau / Water services	2,358,914 \$
Ordures & Recyclage / Garbage & Recycling	<u>1,203,577 \$</u>
Sous-total / Subtotal	6,094,173 \$
Budget capital / Capital Budget	<u>12,022,500 \$</u>
Budget des dépenses totales / Total Expenses Budget	34,288,441 \$

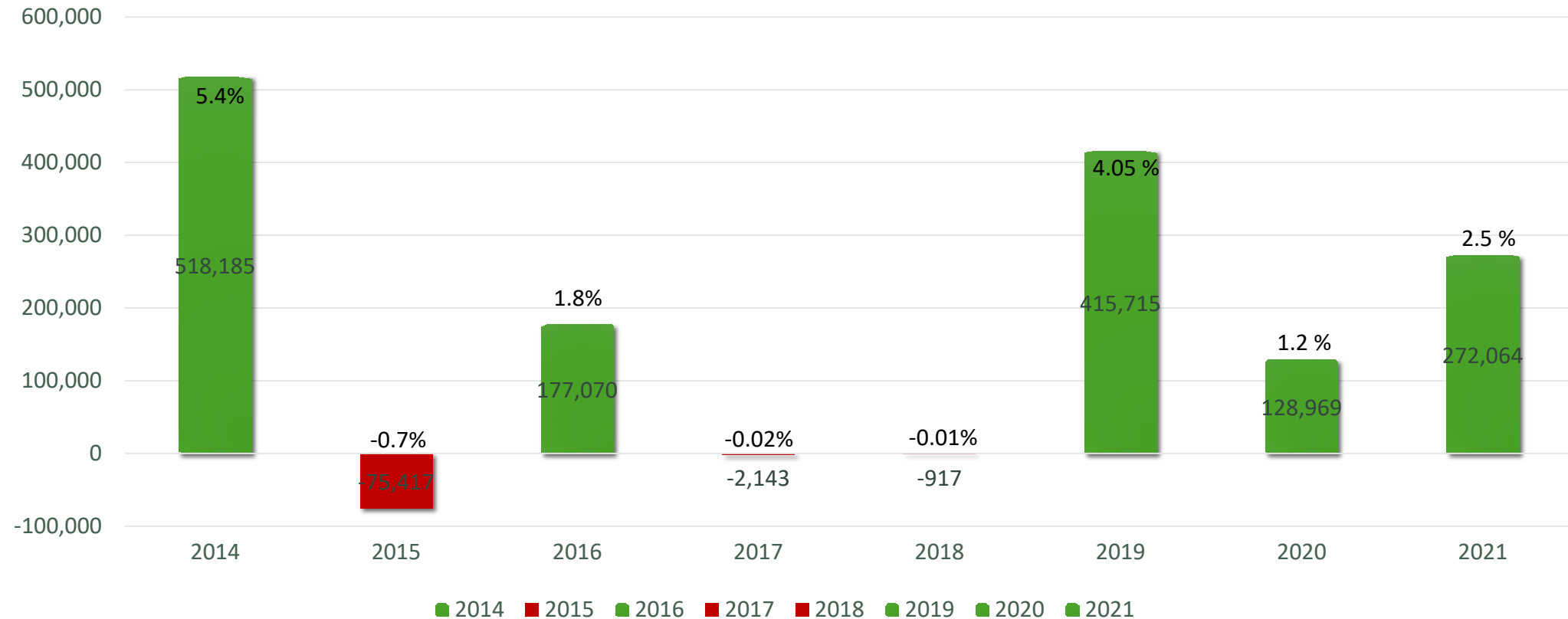
HISTORIQUE DE LA RÉQUISITION MUNICIPALE

MUNICIPAL LEVY HISTORY



AUGMENTATION DE TAXES (Revenu neutre)

TAX LEVY INCREASE (Neutral Revenue)



ÉVALUATION / ASSESSMENT

Évaluation / Assessment	Valeur / Value	Croissance / Growth	“Phase-in”	Total
2020 – début / start	859,488,600 \$			
2020 – fin / end	859,773,600 \$	285,000 0.03 %		
2021 as projected by MPAC	859,773,600 \$		0 \$ 0 %	
Aug. totale / Total Increase				285,000 \$ 0.03 %

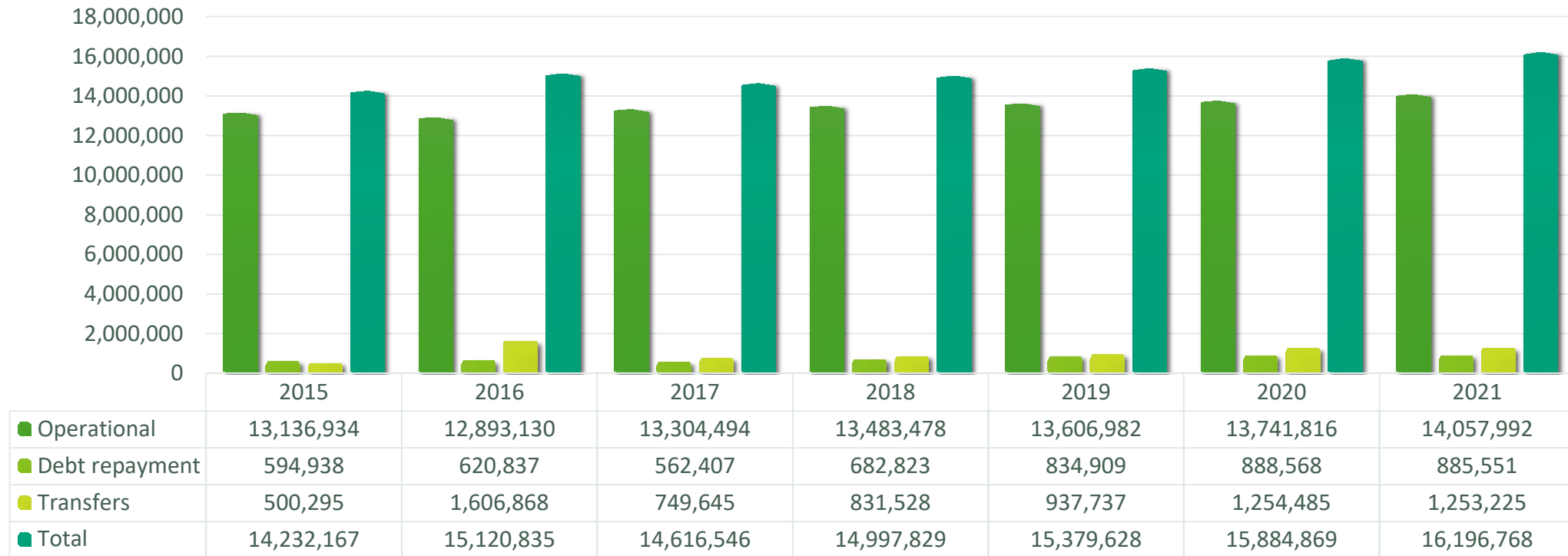
IMPACT DU TAUX / TAX RATE IMPACT

	2020	2021
Évaluation résidentielle moy. / Avg. Assessment	162,370 \$	162,370 \$
Taux résidentiel / Residential Tax Rate	<u>0.01077385</u>	<u>0.01101544</u>
Taxes municipales (\$) Municipal tax	<u>1,749.35 \$</u>	<u>1,788.58 \$</u>
Impact sur une propriété moyenne / Impact on average residential household		+ 39.23 \$

BUDGET DES DÉPENSES - Taxes

BUDGET EXPENSES - Taxes

Operational Expenses



BUDGET DES DÉPENSES CAPITALES

CAPITAL EXPENDITURES BUDGET

BUDGET	2020	2021	+/-
Administration générale	330,000 \$	190,000 \$	(140,000) \$
Protection des personnes et des biens	574,000 \$	499,000 \$	(75,000) \$
Services de transport	2,540,000 \$	2,500,000 \$	(40,000) \$
Services environnementaux	2,672,595 \$	6,268,500 \$	3,595,905 \$
Loisirs et installations	2,170,000 \$	2,565,000 \$	395,000 \$
Planning and zoning	<u>0 \$</u>	<u>0 \$</u>	<u>0 \$</u>
	8,286,595 \$	12,022,500 \$	3,735,905 \$
Solde non-financé	200,000 \$	100,000 \$	(100,000) \$

DETTES À LONG-TERME

Remboursement annuel	2021	2022	2023	2024	2025
Fonds général	879,425 \$	769,385 \$	516,356 \$	516,356 \$	472,417 \$
Eau	94,741 \$	82,402 \$	69,695 \$	69,695 \$	66,388 \$
Égouts	<u>904,032 \$</u>	<u>881,456 \$</u>	<u>858,208 \$</u>	<u>858,208 \$</u>	<u>858,208 \$</u>
Total (capital et intérêts)	<u>1,878,198,</u>	<u>1,732,243 \$</u>	<u>1,444,259 \$</u>	<u>1,444,259 \$</u>	<u>1,397,013 \$</u>
Limite - 25 % des revenus nets	<u>4,684,990 \$</u>				
Limite de remboursement annuelle (ARL)	<u>2,865,413 \$</u>				

BUDGET OPÉRATIONNEL 2021

2021 OPERATIONAL BUDGET

REVENUS / REVENUES		Total
Réquisition / Tax Levy		11,144,414 \$
Taxes supplémentaires / Supplemental Taxes		95,000 \$
Amélioration locales / Local Improvement		2,432 \$
Taxes Z.A.C. / B.I.A taxes		47,150 \$
Paiements tenant lieu / Payment in Lieu		267,000 \$
Frais d'usagers directs / Direct User Fees		5,731,248 \$
Octrois / Grants		2,795,640 \$
Autres frais d'usager / Other User Fees		867,975 \$
Licences, permits et loyers / Licenses, Permits and Rents		865,615 \$

BUDGET OPÉRATIONNEL 2021

2021 OPERATIONAL BUDGET

REVENUS / REVENUES		Total
Pénalités / Penalties		185,000 \$
Revenus d'intérêts / Investment Income		80,000 \$
Vente de biens / Sale of Equipment		17,000 \$
Frais de développement / Development Charges		0 \$
Autres / Others		<u>192,467 \$</u>
Total des revenus / Total Revenues		22,290,941 \$

DÉPENSES D'EXPLOITATION

OPERATION EXPENSES

ADMIN. GÉNÉRALE / GENERAL ADM.		Total
Conseil / Council		372,205 \$
Direction générale / CAO		468,084 \$
Finance		731,280 \$
Greffé / Clerk		285,800 \$
Ressources humaines / Human Resources		439,923 \$
Hôtel de ville / Town Hall		<u>218,200 \$</u>
Sous-total / Subtotal		2,515,492 \$

DÉPENSES D'EXPLOITATION

OPERATION EXPENSES

PROTECTION DES PERSONNES ET DES BIENS / PROTECTION TO PERSON AND PROPERTY		Total
Services des incendies / Fire Department		1,418,518 \$
Services de répartition / Dispatch Services		508,000 \$
Services de Police / Police Services		3,193,952 \$
Règlementation / By-Law		542,740 \$
Construction / Building		<u>588,250 \$</u>
Sous-total / Subtotal		6,251,460 \$

DÉPENSES D'EXPLOITATION

OPERATION EXPENSES

SERVICES DE TRANSPORT / TRANSPORTATION SERVICES		Total
Travaux publics / Public Works – Admin. & Engineering		1,407,036 \$
Travaux publics / Public Works - Operations		1,491,760 \$
Garage municipal / Municipal Garage		87,200 \$
Ponts et Ponceaux / Bridges and Culverts		72,740 \$
Lumières de rue / Street Lighting		200,122 \$
Égouts pluviaux / Storm sewer		<u>185,974 \$</u>
Sous-total / Subtotal		3,444,832 \$

DÉPENSES D'EXPLOITATION

OPERATION EXPENSES

Loisirs et installations/ Recreation and Facility Management		Total
Installations municipales / Municipal Facilities		2,005,471 \$
Parcs/ Parks		347,304 \$
Loisirs - Administration		320,500 \$
Évènements / Events		61,600 \$
Programme aquatique / Aquatic Program		237,616 \$
Guichet d'information / Information desk		155,275 \$
Bibliothèque / Library		<u>541,527 \$</u>
Sous-total / Subtotal		3,669,293 \$

DÉPENSES D'EXPLOITATION

OPERATION EXPENSES

Urbanisme et mise en valeur du territoire / Planning & zoning		Total
Aménagement & zonage /Planning & Zoning		262,241 \$
Zone d'amélioration commercial / BIA		47,150 \$
Tourisme / Tourism		<u>6,300 \$</u>
Sous-total / Subtotal		315,691 \$

FRAIS USAGERS 2021

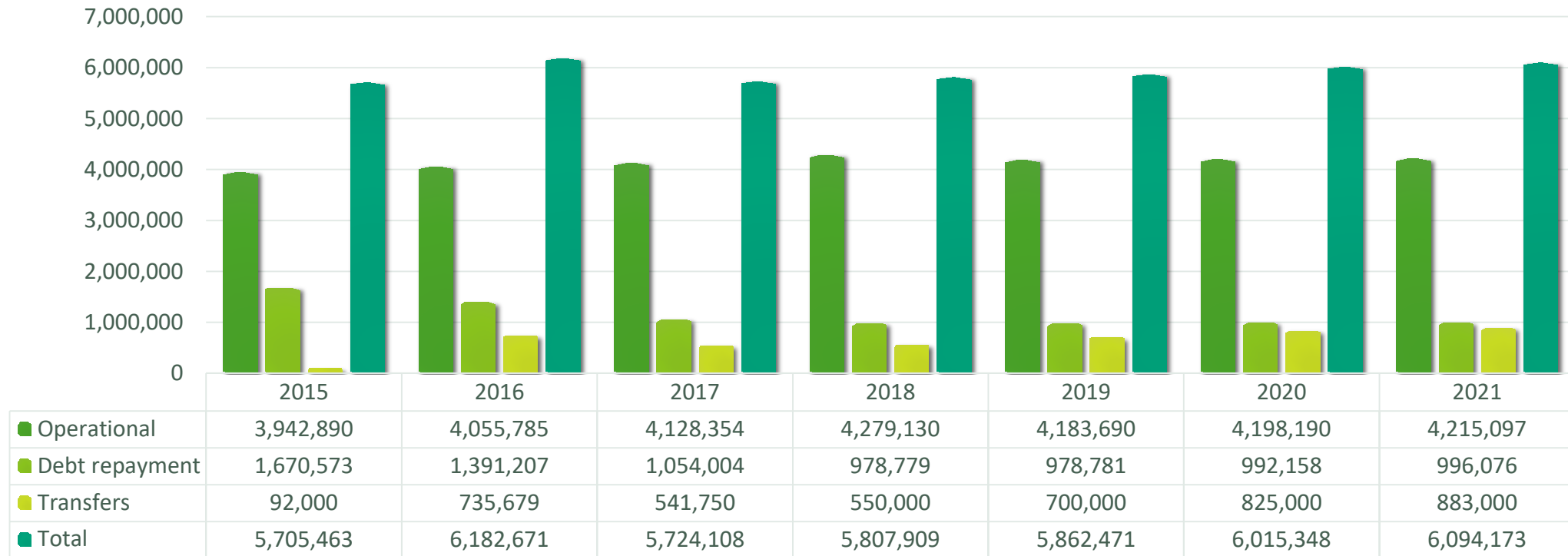
VERSION FINALE – JANVIER 2021



BUDGET DES DÉPENSES – Frais d’usagers

BUDGET EXPENSES – User fees

Operational Expenses



SERVICES ENVIRONNEMENTAUX ENVIRONMENTAL SERVICES

Services environnementaux / Environmental services		Charges / Expenses
Système d'égout sanitaire / Sanitary sewer		2,531,682 \$
Services d'eau / Water services		2,358,914 \$
Ordures & Recyclage / Garbage & Recycling		<u>1,203,577 \$</u>
Sous-total / Subtotal		6,094,173 \$

FRAIS USAGES – EAU, ÉGOUTS, ORDURES

USER FEES WATER, SEWER, GARBAGE

EGOUTS	2020	2021	+ / -
EAU / WATER			
Taux fixe (annuel)	157.00 \$	162.00 \$	5.00 \$ – 3.2 %
Taux consommation*	0.97 \$ / m ³	0.97 \$ / m ³	0.00 \$ / m ³ – 0.0 %
ÉGOUTS / WASTEWATER			
Taux fixe (annuel)	219.00 \$	223.00 \$	4.00 \$ – 1.8 %
Taux consommation*	1.09 \$ / m ³	1.09 \$ / m ³	0.00 \$ / m ³ – 0.0 %
ORDURES / GARBAGE			
Résidentiel / Residential	227.00 \$	230.00 \$	3.00 \$ – 1.4 %
Commerciale / Commercial	166.00 \$	168.00 \$	2.00 \$ – 1.3 %
Multi-Rés. / Multi-Res.	61.00 \$	62.00 \$	1.00 \$ – 1.7 %
Autres	51.00 \$	52.00 \$	1.00 \$ – 2.1 %

QUESTIONS

